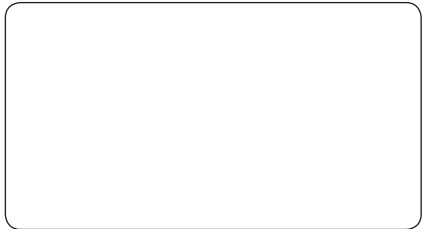
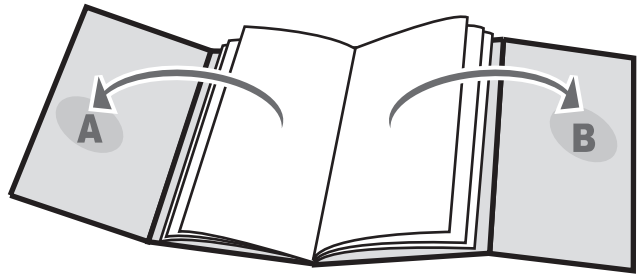




POWER
TOOLS



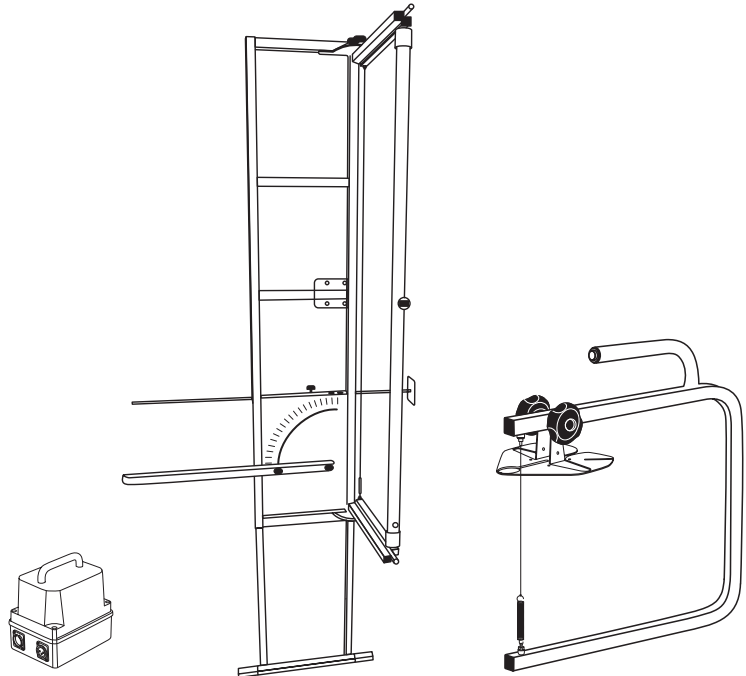
www.sparkygroup.com



SPARKY

www.sparkygroup.com

EN	HOT WIRE STYROFOAM CUTTER	1 – 10
	Original instructions	
DE	GLÜHDRAHT-DÄMMPLATTENSCHNEIDER	11 – 21
	Originalbetriebsanleitung	
FR	DÉCOUPEUSE DE POLYSTYRÈNE EXPANSÉ À FIL CHAUD	22 – 32
	Notice originale	
IT	TAGLIERINA PER POLISTIROLO PANNELLI ISOLANTI	33 – 42
	Istruzioni originali	
PL	WYCINARKA TERMICZNA DO PŁYT STYROPIANOWYCH	43 – 52
	Instrukcją oryginalną	
RU	ЭЛЕКТРОПРИБОР ДЛЯ РЕЗКИ ПЕНОПОЛИСТИРОЛА НАГРЕТОЙ ПРОВОЛОКОЙ	53 – 63
	Оригинальная инструкция по эксплуатации	
BG	ЕЛЕКТРОУРЕД ЗА РЯЗАНЕ НА СТИРОПОР С НАЖЕЖЕНА ТЕЛ	64 – 74
	Оригинална инструкция за използване	



12V • 36V

SPARKCUT 22/40 • SPARKCUT 106



EN	DECLARATION OF CONFORMITY
We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the provisions of the following directives and the corresponding harmonized standards: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	
DE	KONFORMITÄTSERLÄRUNG
Hiermit versichern wir unsere persönliche Haftung, daß dieses Erzeugnis den Anordnungen folgender Richtlinien und entpsprechender harmonisierten Standards entsprich: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	
FR	DECLARATION DE CONFORMITE
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est conforme aux directives, respectivement les standards harmonisés: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
L'azienda dichiara che i modelli qui elencati sono conformi alle disposizioni delle seguenti norme armonizzate: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Niniejszym deklarujemy naszą osobistą odpowiedzialnością za to, że ten wyrób jest zgodny z rozporządzeniami następujących dyrektyw i odpowiednich harmonizowanych standardów: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	
RU	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
Мы заявляем нашу личную ответственность за соответствие данного изделия нижеперечисленным директивам и соответствующим унифицированным стандартам: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	
BG	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Ние декларираме нашата лична отговорност, че това изделие е в съответствие с разпоредбите на следните директиви, съответно хармонизирани стандарти: 2006/95/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-45; EN 61558-1	

SPARKY Power Tools GmbH
Leipziger Str. 20
10117 Berlin, DEUTSCHLAND
Geschäftsführer Dipl.-Kfm., Dipl.-Ing. Stanislav Petkov



СПАРКИ ЕЛТОС АД
ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме нашата отговорност, че изделието

ЕЛЕКТРОУРЕД ЗА РЯЗАНЕ НА СТИРОПОР С НАЖЕЖЕНА ТЕЛ
SPARKCUT

съответства на изискванията на следните наредби:

- Наредба за съществени изисквания и оценяване съответствието на машините – приета с ПМС № 140 от 19.06.2008 г.,
- Наредба за съществени изисквания и оценяване на съответствието на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението- приета с ПМС №182 от 06.07.2001 г.
- Наредба за маркировката за съответствие – приета с ПМС № 191 от 16.08.2005 г.,

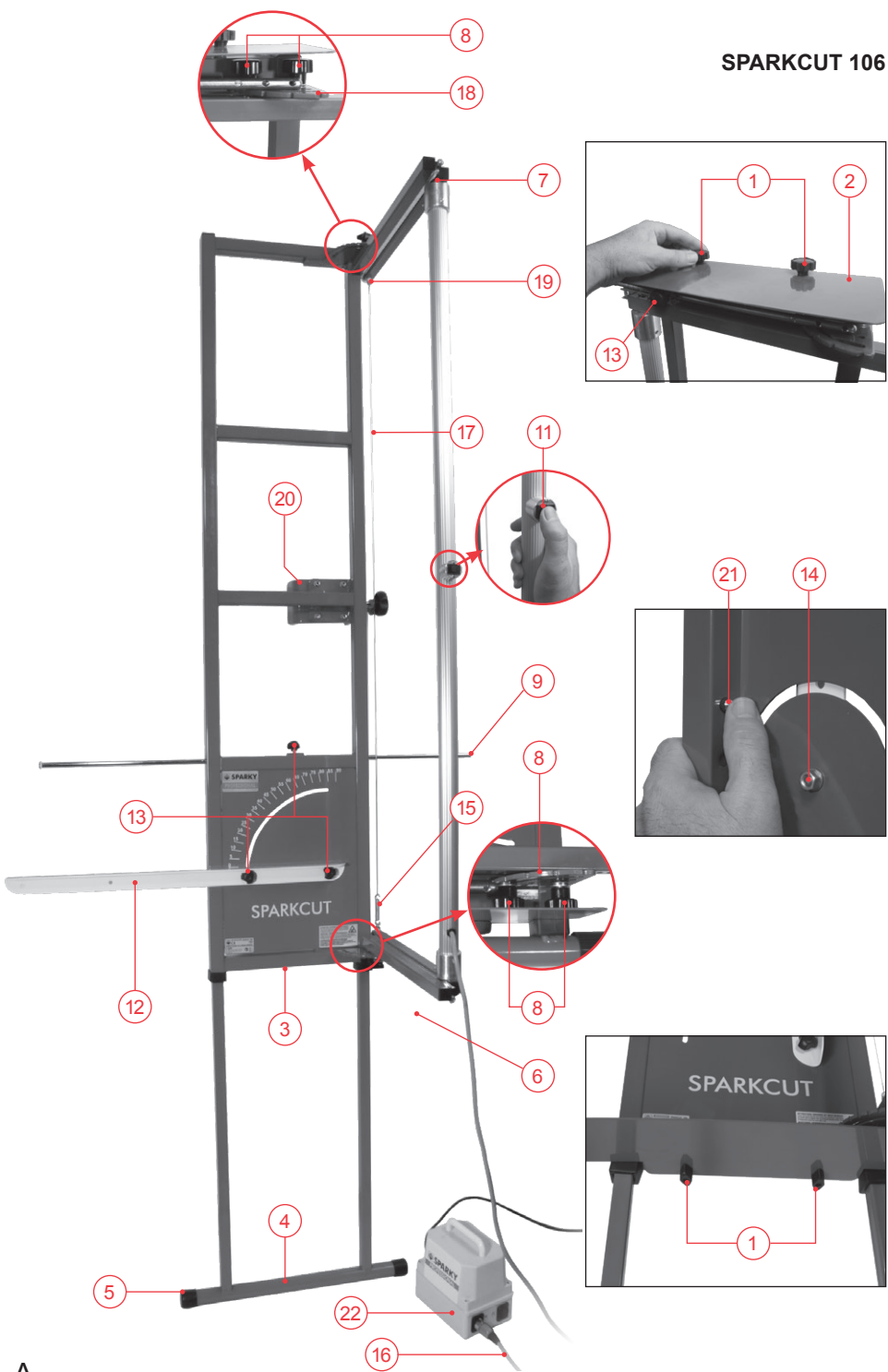
както и на следните БДС, въвели европейски хармонизирани стандарти:
БДС EN 60335-1, БДС EN 60335-2-45; БДС EN 61558-1

25.01.2010

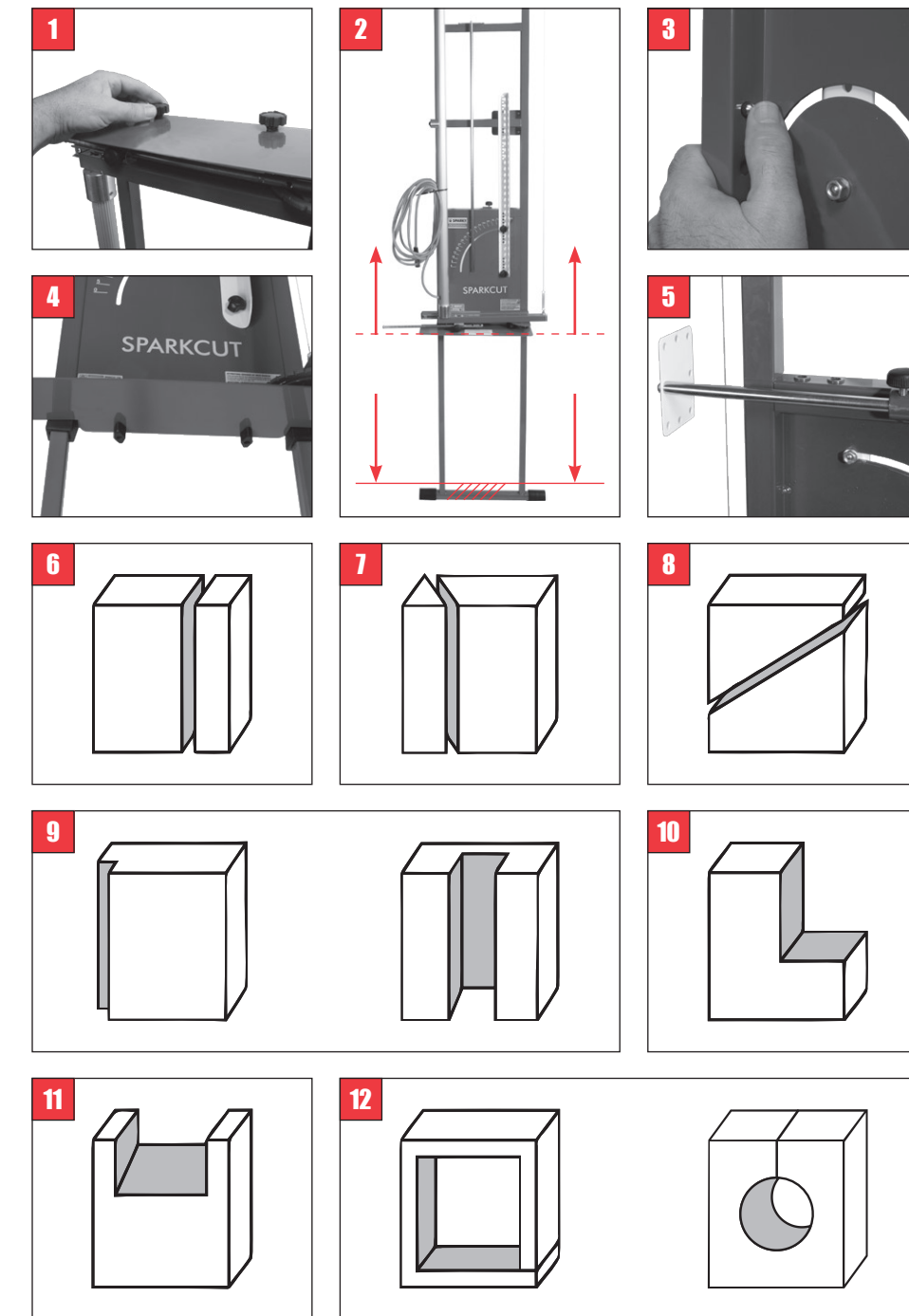
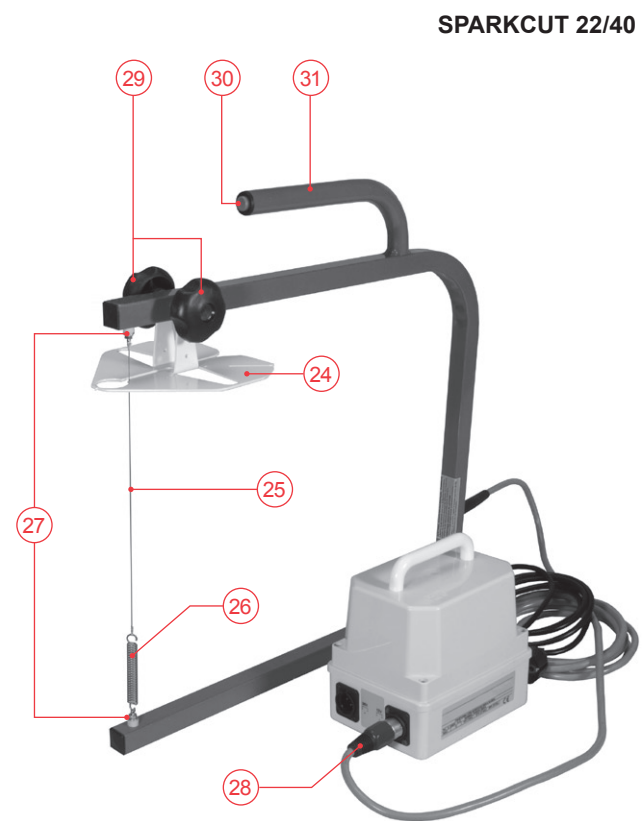
СПАРКИ ЕЛТОС АД
ул. „Кубрат“ 9
5500 Ловеч
България

Продуктът е маркиран със знак

Николай Кьлбов
Изпълнителен Директор



A



B

Содержание

I – Введение	53
II – Область приложения и технические данные	55
III – Общие указания по технике безопасности при работе электроприбора и термической резке твердого пенопласта	56
IV – Дополнительные указания по технике безопасности при работе электроприбора и термической резке твердого пенопласта	57
V – Описание электроприбора	A/58
VI – Подготовка электроприбора к работе	59
VII – Указания по работе трансформатора	59
VIII – Указания по использованию SPARKCUT 106	59
IX – Указания по использованию SPARKCUT 22/40	61
X – Техническое обслуживание	62
XI – Гарантия	63

УДАЛЕНИЕ УПАКОВКИ

В соответствие с общепринятыми технологиями производства, мало вероятно, что приобретенный Вами электроприбор неисправен, или отсутствует какая-либо из его частей. Все же, в случае сомнений, не используйте электроприбор, пока поврежденная часть не будет заменена, а поломка - устранена. Нарушение этой рекомендации может привести к опасному трудовому инциденту.

I - Введение

Приобретенный Вами электроприбор SPARKY превзойдет Ваши ожидания. Он изготовлен в соответствие высоким стандартам качества SPARKY, отвечающим строгим требованиям потребителя. Несложен при обслуживании и безопасен в эксплуатации. При правильном использовании этот электроприбор прослужит Вам надежно многие годы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимательно прочтите текст инструкции перед тем, как приступить к использованию Вашего нового электроприбора SPARKY. Специальное внимание на тексты, помеченные словом **“Предупреждение”**. Ваш электроприбор SPARKY обладает многими качествами, которые упростят Вашу работу. При разработке этого электроприбора огромное внимание уделено безопасности, эксплуатационным качествам и надежности, что упрощает его техническое обслуживание и эксплуатацию.



Не выбрасывайте электроприбор и вместе с бытовыми отходами!

Электрические изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Просьба рециклировать их в специально предназначенных для этого местах. Свяжитесь с местными органами или их представителем для получения консультаций по вопросам рециклирования.



ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В целях охраны окружающей среды электроприбор, комплектующие и упаковке следует подвергнуть подходящей переработке для повторного использования содержащегося в них сырья. Для упрощения последующей переработки, детали, изготовленные из искусственных материалов, обозначены соответствующими обозначениями.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

На табличке с данными электроприбора обозначены специальные символы. Они предоставляют важную информацию об изделии или инструкции по его использованию.



Используйте защитные очки!



Соответствие европейским стандартам безопасности



Ознакомьтесь с инструкциями по использованию

II - Область применения и технические данные

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Электроприборы **SPARKCUT 106** и **SPARKCUT 22/40** предназначены исключительно для резки полистирола - твердого пенопласта. Резка осуществляется путем нагревания проволоки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТРАНСФОРМАТОР

Параметры	Значение
Электрическое напряжение U_1	230 V
Частота	50-60 Hz
Номинальная мощность P_1	200 VA
Предохранитель F_1	T1,6 A
Исходящее напряжение U_{21}	12 V
Исходящая сила тока I_{21}	15 A
Предохранитель F_2	T16 A
Исходящее напряжение U_{22}	36 V
Исходящая сила тока I_{22}	5,5 A
Предохранитель F_3	T6,3 A
Степень защиты	IP 56
Вес	3,9 kg
Класс защиты	II / 

ЭЛЕКТРОПРИБОРЫ

Модель	SPARKCUT 106	SPARKCUT 22/40
Электрическое напряжение	36 V ~	12 V ~
Номинальный ток	5.2 A	3.6 A
Длина резки	1060 mm	220 mm
Глубина резки	220 mm	400 mm
Вес электроприбора	11,5 kg	1,5 kg
Резка	Термическая	Термическая

III - Общие указания безопасности при работе электроприбора и термической резке твердого пенопласта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и указаниями по технике безопасности. Несоблюдение предупреждений и указаний техники безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезному ранению.

Храните все предупреждения и указания для будущего пользования.

1. БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- a) Поддерживайте чистоту рабочего места и хорошую освещенность. Беспорядок и недостаточное освещение являются предпосылкой возникновения трудовых инцидентов.
- b) Не используйте электроприборы во взрывоопасной атмосфере, при наличии возгораемых жидкостей, газов или пыли. Электроприборы работают при высокой температуре, что может воспламенить пыль или пары.
- c) Не допускайте детей и посторонних лиц на близкое расстояние во время работы электроприборов.

2. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Штепсель трансформатора должен соответствовать контакту. Никогда не заменяйте штепсель каким-либо образом. Употребление оригинальных штепселей и соответствующих им контактов снижает риск поражения электрическим током.
- b) Не используйте электроприборы и трансформатор под дождем или во влажной среде. Проникновение воды в трансформатор повышает риск поражения электрическим током.
- c) При работе электроприбора под открытым небом, используйте подходя-

щий удлинитель для работы вне помещений. Использование подходящего для работы вне помещений удлинителя снижает риск поражения электрическим током.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Сохраняйте бдительность, работайте с повышенным вниманием и проявляйте благоразумие при использовании электроприборов. Не используйте SPARKCUT, если вы устали, или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Моментное невнимание при работе электроприбора может привести к тяжелому трудовому инциденту.
- b) Используйте подходящую спецодежду. Личные средства защиты, такие как перчатки и защитные очки, используемые в конкретных условиях, снижают риск трудовых инцидентов.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ И ТРАНСФОРМАТОРОМ

- a) Не перегружайте электроприборы. Используйте правильно электроприбор, в соответствии с предназначением. Правильно подобранный электроприбор работает лучше и безопасней в режиме работы, для которого он разработан.
- b) Не используйте электроприбор, если переключатель не переключается во включенное и выключенное положение. Электроприбор с неработающим переключателем опасен, и подлежит немедленному ремонту.
- c) Выньте штепсель трансформатора из электрической розетки перед тем, как провести замену канталовой проволоки или перед тем, как электроприбор будет оставлен для хранения. Эти меры предосторожности снижают риск для оператора.
- d) Храните неиспользуемые электроприборы и трансформатор в местах, недоступных для детей, и не позволяйте использовать электроприборы и трансформатор обслуживающим лицам, которые не ознакомлены с электроприбором или с настоящей инструкцией. Электроприборы и трансформатор представляют опасность в

руках необученных потребителей.

- e) Обеспечьте техническое обслуживание электроприборов и трансформатора. Следует убедиться в нормальном функционировании и свободном движении частей электроприборов, их целостности и исправности, а также контролировать любые другие обстоятельства, которые могут неблагоприятно повлиять на работу электроприборов. В случае поломки, электроприбор или трансформатор необходимо отремонтировать для дальнейшего использования. Многие инциденты вызваны плохим обслуживанием электроприборов.
- f) Содержите электроприборы в чистоте. Правильное обслуживание электроприборов предупреждает их повреждение и упрощает использование.
- g) Используйте электроприборы, комплектующие и части в соответствии с настоящими инструкциями, касающимися конкретного типа электроприборов, принимая во внимание рабочие условия и работу, которую необходимо выполнить. Использование электроприборов и трансформатора для работ, различных от их предназначения, может привести к опасной ситуации.
- h) При сильном загрязнении (наличие нагара), проволоку для резки необходимо заменить.

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) Обслуживание электроприбора следует осуществлять только квалифицированному специалисту, с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечивает безопасность работы электроприборов.
- b) Электроприборы следует использовать только в хорошо проветренных помещениях, в случае, если они эксплуатируются в закрытом пространстве.
- c) Замену проволоки следует осуществлять оператору. Все остальные ремонтные работы электроприбора и трансформатора осуществляются в специализированном сервисе SPARKY.

IV - Дополнительные указания по технике безопасности при работе электроприбора и термической резке твердого пенопласта



Раскаленная проволока нагрета до высокой температуры. Прикосновение раскаленной проволоки к коже вызывает ожоги. Рекомендуется использовать защитные перчатки.



Проволока находится под механическим напряжением (пружинная сила). При разрыве раскаленной проволоки могут появиться искры. Рекомендуется носить защитные очки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед тем, как включить трансформатор в электросеть, следует убедиться в том, что электрическое напряжение соответствует техническим данным, указанным на табличке трансформатора. Никогда не осуществляйте замену штепселя каким-либо путем. Кабель обязательно должен быть снабжен заземлением.

- Источник электрического напряжения, которое выше указанного на табличке электроприбора и трансформатора, может привести к тяжелым поражениям оператора электрическим током и повредить электроприбор и трансформатора.
- При наличии сомнений, не включайте штепсель трансформатора в розетку.
- Трансформатор работает при напряжении 230V, и при неправильном применении может вызвать поражение электрическим током. Монтаж или демонтаж трансформатора должны осуществлять только соответствующие специалисты. Техническое обслуживание и ремонт должны осуществлять только специалисты сервиса SPARKY.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда отключайте трансформатор от электросети, вынув штепсель из контакта перед тем, как приступить к обслуживанию.

- Исходящие куплунги трансформатора для 12V и 36V отличаются друг от друга, что ограничивает вероятность неправильного подключения куплунгов к **SPARKCUT 106** и **SPARKCUT 22/40**.
- При необходимости в использовании удлинителя, убедитесь, что его сечение соответствует номинальному электричеству, необходимому для работы трансформатора, а также в исправности удлинителя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускается прямое включение электроприборов **SPARKCUT 106** и **SPARKCUT 22/40** в сеть электропитания (230V). Электроприборы должны работать только с оригинальным трансформатором SPARKY.

- Если кабель или штепсель трансформатора повреждены, необходимо немедленно их заменить. Ремонт электрических частей осуществляется только в специализированном сервисе SPARKY.
- Удерживайте электрический кабель за пределами зоны охвата электроприборов.
- Не используйте электроприборы с поврежденным кабелем. Если кабель повредился во время работы, не прикасаясь с поврежденному кабелю, выньте штепсель из розетки. Поврежденный кабель повышает риск удара током.
- В процессе резки от стирола отделяются мелкие фрагменты, чье количество не превышает допустимые границы.
- При работе SPARKY используйте только специальную проволоку ($d=0,55$ mm). Использование других видов проволоки ведет к повреждению электроприбора, трансформатора и другим неблагоприятным последствиям.
- Во время работы сохраняйте стабильное положение тела.
- Электроприборы и трансформатор необходимо использовать только по назначению. Применение, различающееся от описанного в настоящей инструкции, считается неправильным. Ответственность за повреждение или ранение, возникшие в результате неправильного применения, несет потребитель, а не производитель.
- Производитель не несет ответственность за осуществленные потребителем изменения электроприборов и/или трансформатора, или за повреждения, вызванные этими изменениями.

- Электроприборы и трансформатор не следует использовать вне помещений в дождливую погоду, во влажной среде (после дождя), или вблизи возгораемых жидкостей и газов. Рабочее место должно быть хорошо освещено.

V – Описание электроприбора

Перед тем, как приступить к работе, ознакомьтесь со всеми оперативными особенностями электроприбора и условиями техники безопасности. Используйте электроприбор и его комплектующие только по назначению. Любое другое применение запрещено.

SPARKCUT 106

- Винты для транспортных планок
- Предохранитель верхний
- Предохранитель нижний
- Рама опорная
- Опоры
- Ограничитель нижний длины среза
- Ограничитель верхний глубины среза
- Винты специальные для подвесного устройства
- Ограничитель боковой
- Рамка режущая
- Выключатель
- Линеал (линейка)
- Винты для линеала и ограничителей
- Гайка специальная
- Пружина
- Кабель с куплунг штекером
- Канталовая проволока
- Подвес – верхний и нижний
- Клемма
- Планка подвеса
- Фиксаторы
- Трансформатор

SPARKCUT 22/40

- Ведущая
- Канталовая проволока
- Пружина
- Клемма
- Кабель с куплунг штепселем
- Винт с гайками
- Выключатель
- Рукоятка

VI - Подготовка электроприбора к работе

СБОРКА

SPARKCUT 22/40 поставляется в полностью собранном виде, готовом к эксплуатации.

SPARKCUT 106:

- Выньте электроприбор из упаковки.
- Проверьте на отсутствие или повреждение частей электроприбора или трансформатора. Не начинайте работу, если обнаруженная поломка не устранена.
- Прислоните электроприбор к стене, и поставьте на пол раму опорную (4) и опоры (5).
- Демонтируйте верхний предохранитель (2), открутив винты транспортных планок (1). (Фиг. 1)
- Удерживая раму электроприбора двумя руками, одновременно ногой наступите опоры (5), прижимая опорную раму (4) к полу, после чего рама поднимается вверх. (Рис. 2)
- Регулируйте высоту электроприбора в зависимости от вашего роста и предпочтений посредством фиксаторов (21). (Рис. 3)
- Регулировка осуществляется одновременно путем нажатия обоих фиксаторов и вытягивания рамки вверх, пока фиксаторы не попадут в отверстия.
- Демонтируйте нижний предохранитель (3), открутив винты транспортных планок (1). (Рис. 4)
- Электроаппарат можно закрепить неподвижно к вертикальной поверхности с помощью планки (20).

VII - Указания по работе трансформатора

- а) Трансформатор работает при однофазном напряжении переменного тока 230V. Исходящее напряжение переменного тока, соответственно, 36V и 12V. Трансформатор необходимо подключать в розетки с защитными клеммами.
- б) Проверьте соответствие напряжения электросети и параметров, указанных на табличке технических данных трансформатора.
- в) Убедитесь в исправности электрического кабеля и штепселя трансформатора пе-

ред тем, как включить их в электрическую сеть.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда отключайте трансформатор, вынув штепсель из розетки, перед тем, как приступить к обслуживанию.

VIII - Указания по работе SPARKCUT 106

Прибор **SPARKCUT 106** подключается посредством трансформатора в сеть переменного тока при 36V. Этот прибор предназначен для резки полистирола - твердого пенопласта. Разрезание других материалов запрещено.

- Убедитесь в исправности электрического кабеля с куплунг штекером (16) электроприбора перед тем, как подключить его к куплунгу трансформатора.
- Перед началом работы проверьте электроприбор на наличие повреждений или отсутствующих частей. Не начинайте работу до тех пор, пока поврежденные и/или отсутствующие части не будут заменены или отремонтированы.
- При монтаже электроприбора к подвесному устройству, необходимо дополнительное обеспечение от падения. После монтажа электроприбора убедитесь в его стабильности.
- Выключатель **SPARKCUT 106** кнопочного типа приводится в действие нажатием.
- Включите электрический кабель с куплунг штекером (16) электроприбора в исходящий куплунг трансформатора (22) (напряжение 36V).
- Включите штепсель трансформатора в заземленную розетку переменного тока 230V.

НАСТРОЙКИ

Настройка угла резки

Диапазон настройки составляет 0°- 90°.

Настройка осуществляется следующим образом:

- Раскрутите винты подвесного устройства (8).
- Крепко удерживая режущую рамку (10), потяните и поверните ее до необходимого

угла. После настройки необходимого угла, закрутите винты подвеса устройства (8).

Настройка угла расположения плоскости

Диапазон настройки составляет 0°- 90°. Разметка шкалы - 5°.

Необходимый угол, который будет находиться в изоляционной плоскости во время резки, настраивается следующим способом:

- Раскрутите винты (13).
- Поверните линейал (линейку) (12) до достижения необходимого угла.
- Закрутите винты (13).

Настройка глубины резки

- Раскрутите винты специальные (13).
- Регулируйте положение ограничителей (6) и (7) для получения необходимой глубины резки. При этом оси ограничителей должны ограничиваться винтами специальными для подвеса (8).
- Закрутите винты (13).

Настройка бокового ограничителя для равномерной резки повторяющихся срезов одинаковой длины (Рис. 5)

- Вставьте первый лист изоляционной плоскости линейала (12). Сместите изоляционную плоскость влево, пока ее нижний левый край не попадет на необходимый размер, нанесенный на разграфленную линейку (12). Удерживая плоскость в этом положении, открутите винт (13) и установите боковой ограничитель (9) до упора в правый край изоляционной плоскости. Закрутите винт (13). Таким образом обеспечивается повторяемость процесса резки равной длины.

ВИДЫ СРЕЗОВ

Прямой срез (Рис. 6)

- Крепко удерживая режущую рамку (10), потяните ее на себя в зависимости от толщины изоляционной плоскости.
- Вставьте изоляционную плоскость поверх линейала (12). Переместите изоляционную плоскость влево, пока нижний левый конец плоскости не совпадет с необходимым размером на разграфленной линейке (линейке).
- Нажмите выключатель (11) в течение минимум 3 секунд перед тем, как приступить к резке. Канталовая проволока нагревается. Делая срез, продолжайте наживать на выключатель (11). Выключатель кнопочного типа приводится в действие только во время нажатия.

- Передвиньте рамку режущую (10) вперед до полного отрезания плоскости.
- При необходимости выполнить повторяющиеся равные срезы, используйте боковой ограничитель (9). *См. раздел „Настройка бокового ограничителя для равномерного нарезания одинаковых по длине повторяющихся срезов“.*

Наклонный срез (Рис. 7)

- Определите необходимый угол наклона.
- Настройте необходимый угол (*см. «Настройка угла резки»*).
- Потяните рамку режущую (10) на себя в зависимости от толщины изоляционной плоскости. Поставьте изоляционную плоскость на линейал (12). Нажмите выключатель (11) в течение минимум 3 секунд перед тем, как начать резку. Передвиньте рамку режущую (10) вперед до полного отрезания плоскости.

Диагональный срез (Рис. 8)

- Определите необходимый угол.
- Перенесите его на линейал (12) (*см. «Настройка угла расположения плоскости»*).
- Потяните рамку режущую (10) на себя в зависимости от толщины изоляционной плоскости.
- Поставьте изоляционную плоскость на линейал (12).
- Нажмите выключатель (11) в течение минимум 3 секунд перед тем, как приступить к резке.
- Передвиньте рамку режущую (10) вперед до полного отрезания плоскости.

Наклонный диагональный срез

Выполнение этого среза осуществляется аналогично наклонному и диагональному срезу. Плоскость можно разрезать под углом как в одном, так и в другом направлении.

Канальный и двойной канальный срез (срез в глубину) (Рис. 9)

- Потяните на себя рамку режущую (10) в зависимости от толщины изоляционной плоскости, настройте ограничители на соответствующую глубину резки (6) и (7), зафиксируйте в этом положении (*см. «Настройка глубины резки»*).
- Вставьте изоляционную плоскость на линейал (12), передвиньте рамку режущую (10) вперед к месту резки через плоскость до упора ограничителей глубины (6) и (7).
- Переместите изоляционную плоскость влево, до необходимого размера. Передвиньте

рукоятку назад от плоскости. При двойном канале, повторите этот процесс, при котором рамка режущая (10) направляется через плоскость, плоскость перемещается влево, а рамка вновь возвращается назад от плоскости.

IX - Указания по работе SPARKCUT 22/40

Электроприбор **SPARKCUT 22/40** подключается в сеть электропитания посредством трансформатора с 12V переменным напряжением.

Электроприбор предназначен для резки полистирола - твердого пенопласта, что невозможно выполнить с помощью **SPARKCUT 106** (разрезание криволинейных профилей, резка глубиной выше 220 mm). Резка других видов материалов запрещена.

- Убедитесь в исправности электрического кабеля с штепселем (28) электроприбора перед тем, как подключить его к куплунгу трансформатора (22).
- Проверьте наличие повреждений, или отсутствующих частей электроприбора перед тем, как приступить к его использованию. Не начинайте работу до тех пор, пока поврежденные и отсутствующие части не будут отремонтированы или заменены.
- Выключатель **SPARKCUT 22/40** кнопочного типа приводится в действие только при нажатии.
- Включите куплунг электроприбора в куплунг трансформатора (22) напряжением 12V.
- Включите штепсель трансформатора в заземленный контакт 230V переменного тока.

НАСТРОЙКИ

Настройка угла резки

- Раскрутите винт (29) до положения, в котором можно передвинуть направляющую (24).
- Настройте наклона направляющей (24) в необходимом направлении.
- Закрутите винт (29).

ВИДЫ СРЕЗОВ

Оконный срез (Рис. 10)

- Измерьте необходимый срез и перенесете его на изоляционную плоскость.

- Закрепите неподвижно изоляционную плоскость.
- Возьмитесь за рукоятку удобной для Вас рукой (31).
- Пальцем руки, которой держите рукоятку электроприбора, нажимайте выключатель (30) в течение минимум 3 секунд, после чего приступайте к резке. Выполняя срез, продолжайте нажимать на выключатель (30). Выключатель кнопочного типа приводится в действие только при нажатии.
- Поднесите электроприбор к обрабатываемой плоскости, прижимая направляющую (24) в горизонтальной плоскости к очерченному Вами отрезаемому профилю, и начните резать.
- Равномерно передвигайте электроприбор вперед в процессе резки.

Сильный нажим натиск в время работы приводит к повреждению канталовой проволоки.

Траектория разрезания определяется движением руки.

Срез для кровельной конструкции (под наклоном) (Рис. 11)

- Измерьте на объекте необходимый срез и перенесите его на изоляционную плоскость. Закрепите изоляционную плоскость неподвижно. Настройте угол резки (см. «Настройка угла резки») в зависимости от необходимого наклона.
- Возьмитесь за рукоятку (31) удобной для Вас рукой.
- Пальцем руки, которой Вы держите рукоятку электроприбора, нажимайте выключатель (30), продолжая нажимать минимум 3 секунды до того, как начнете резку. В процессе резки продолжайте нажимать на выключатель (30). Выключатель кнопочного типа приводится в действие только путем нажатия.
- Подведите электроприбор к обрабатываемой плоскости, прижимая направляющую (24) в горизонтальной плоскости к очерченному Вами вырезаемому профилю, и начните резать.
- В процессе резки равномерно подавайте электроприбор вперед.

Сильный нажим натиск в время работы приводит к повреждению канталовой проволоки.

Траектория разрезания определяется движением руки.

Вырезание секторов (комплексное)

(Рис. 12)

- Закрепите неподвижно изоляционную плоскость.
- Возьмитесь за рукоятку (31) удобной для Вас рукой.
- Пальцем руки, которой Вы держите рукоятку электроприбора, нажмите выключатель (30), продолжая нажимать минимум 3 секунды до того, как начнете резку. В процессе резки продолжайте нажимать на выключатель (30).
- Водите электроаппарат до тех пор, пока достигнете необходимой точки врезания в плоскость.
- После достижения необходимой глубины смените направление резки на 90°, и продолжайте вести электроприбор в сторону, до достижения необходимой длины среза.
- После достижения необходимой длины, снова смените направление резки на 90°, чтобы выполнить вторую сторону среза.
- При достижении необходимой глубины, вновь смените направление резки на 90°, чтобы выполнить вторую сторону среза необходимой длины.
- Переведите электроприбор в исходную точку.

X - Техническое обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда отключайте трансформатор, вынув штепсель из розетки, перед тем, как приступить к обслуживанию.

ЗАМЕНА КАНТАЛОВОЙ ПРОВОЛОКИ

SPARKCUT 106



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Замена проволоки осуществляется после отключения электроприбора из электрической сети, и минимум 10-минутного простоя для охлаждения проволоки после работы.

- Используйте только оригинальную проволоку для резки ($d=0,55\text{ mm}$).
- Выключите электроаппарат из электрической сети.

- Подождите около 10 минут для охлаждения проволоки.
- Сильно оттяните пружину (15) вниз и выньте ее из клеммы.
- Отсоедините поволоку от клеммы (19) с помощью клещей.
- Возьмите новую проволоку.
- С помощью клещей присоедините один конец проволоки к клемме, закрутив короткий конец около основной части проволоки. Минимальное количества намоток 5.
- С помощью клещей закрутите свободный конец около основной части проволоки, оформив ушко диаметром около 3 мм, сделав минимум 5 намоток свободного конца проволоки около основной ее части.
- Введите один конец пружины (15) в ушко.
- С помощью клещей захватите свободный конец пружины (15) и сильно потяните вниз, пока свободный конец пружины не попадет в отверстие клеммы.

При правильном монтаже режущей проволоки она хорошо натянута под воздействием пружины (15).

SPARKCUT 22/40



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Замена проволоки осуществляется после отключения электроприбора из электрической сети, и минимум 10-минутного простоя для охлаждения проволоки после работы.

- Используйте только оригинальную проволоку для резки ($d=0,55\text{ mm}$).
- Отключите электроприбор из электрической сети.
- Подождите 10 минут для охлаждения проволоки.
- Сильно потяните за пружину (26) и выньте ее из клеммы (27).
- С помощью клещей демонтируйте проволоку с другой клеммы.
- Возьмите новую проволоку.
- С помощью клещей присоедините один конец проволоки к клемме, закрутив короткий конец около основной части проволоки. Минимальное количества намоток 5.
- С помощью клещей накрутите свободный конец около основной части проволоки, оформив ушко диаметром около 3 мм, сделав минимум 5 намоток свободного конца проволоки около основной ее части.

- Проденьте конец пружины (26) в ушко.
- Захватив клещами свободный конец пружины (26), потяните сильно, чтобы ввести свободный конец пружины в отверстие клеммы (27).

При правильном монтаже режущей проволоки, она хорошо натянута под воздействием пружины (26). Пружина (26) должна находиться с противоположной стороны направляющей (24). (Рис. 5)

Все остальные виды ремонта осуществляют в специализированном сервисе SPARKY.

ОБЩАЯ ПРОВЕРКА

Регулярно проверяйте все крепежные элементы, их надежность. В случае, если какой-либо из винтов раскручен, немедленно закрутите его надежно, во избежание рискованных ситуаций.

Замена поврежденного электрического кабеля осуществляется производителем, или сервисным специалистом, во избежание рискованных ситуаций.

ЧИСТКА ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Загрязненный корпус электроприбора протрите влажной тканью. Можно использовать слабое моющее средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускается употребление спирта, бензина или других растворителей. Никогда не используйте едкие препараты для чистки пластмассовых частей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускается проникновение или контакт электроприбора с водой.

ВАЖНО! В целях безопасного использования электроприбора и его надежности, любой ремонт, техническое обслуживание и регулировка необходимо осуществлять в специализированных сервисах SPARKY, используя только оригинальные запасные части.

XI - Гарантия

Гарантийный срок электроприборов SPARKY указан в гарантийном талоне.

Неполадки, возникшие в результате естественной амортизации, а также перегрузок или неправильной эксплуатации, не входят в гарантийные обязанности.

Неполадки, возникшие в результате использования некачественных материалов, и/или производственных ошибок, устраняются без дополнительной оплаты путем замены или ремонта.

Рекламации дефектного электроприбора SPARKY принимаются при условии возврата прибора поставщику, или в гарантийный сервис в не разобранном (первоначальном) состоянии.

Примечания

Внимательно прочтите всю инструкций перед тем, как приступить к использованию этого изделия.

Производитель сохраняет за собой право вносить улучшения и изменения в свои изделия, а также изменять спецификации без предупреждения.

Спецификации могут различаться для отдельных стран.